



FREELANDER 2
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Номер публикации LRL 38 02 56 151

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации автомобиля.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Информация в этом руководстве относится ко всем модификациям автомобилей и дополнительному оборудованию, которое может быть не установлено на вашем автомобиле. В связи с определенными затратами времени на выпуск, руководство может содержать описание оборудования, которое пока не является широкодоступным.

Опции, аппаратное и программное обеспечение автомобиля предназначаются для конкретного рынка, на котором изначально планировалось продавать автомобиль. Если автомобиль будет регистрироваться или эксплуатироваться в другой географической зоне, могут потребоваться доработки для приведения его в соответствие с местным законодательством. Jaguar Land Rover Limited не несет ответственности за затраты, связанные с внесением каких-либо изменений в конструкцию автомобиля. Также возможно изменение условий гарантийных обязательств.

На момент сдачи в печать информация в данном руководстве полностью соответствовала действительности. Последующие изменения в конструкции автомобиля могут быть отражены в отдельном приложении к комплекту документации. С обновлениями можно также ознакомиться на сайте компании Land Rover: www.ownerinfo.landrover.com.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием нашей продукции, поэтому оставляем за собой право изменять технические характеристики, конструкцию и оборудование в любое время без предварительного уведомления. Такие изменения не налагают дополнительных обязательств на компанию. Запрещается полное или частичное воспроизведение или перевод данного документа без разрешения компании. Компания не несет ответственности за последствия опечаток и пропусков.

СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ



Предупреждения по безопасности служат для предотвращения получения травм и указывают либо на процедуры, которые необходимо точно выполнять, либо на информацию, которую следует самым тщательным образом учитывать.



Предостережения служат для предотвращения повреждения автомобиля и указывают либо на процедуры, которые необходимо точно выполнять, либо на информацию, которую следует самым тщательным образом учитывать.



Этот символ повторной переработки показывает на то, что компоненты следует утилизировать должным образом во избежание загрязнения окружающей среды.



Данная пиктограмма указывает, что компоненты следует утилизировать надлежащим образом, поскольку в них содержатся токсичные вещества. По вопросу утилизации обратитесь за советом к дилеру/в авторизованную мастерскую и/или в местные уполномоченные органы.



Этот символ указывает на функции, которые можно регулировать, отключать или включать, обратившись к дилеру/в авторизованную мастерскую.

©Jaguar Land Rover Limited 2013.

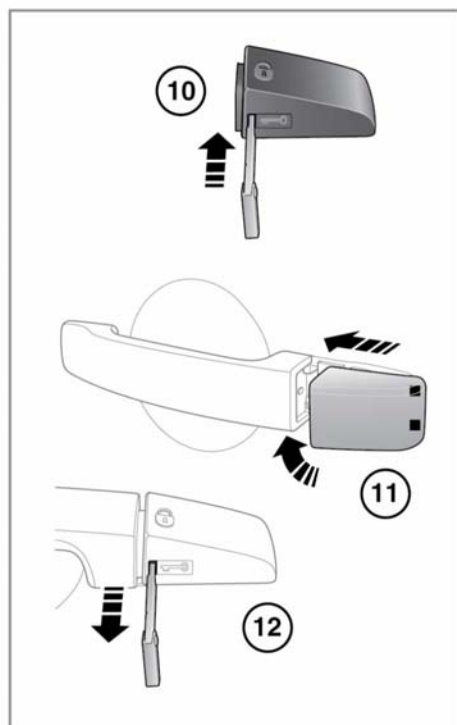
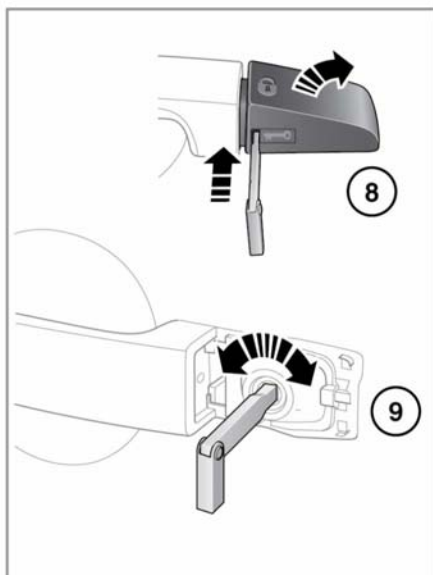
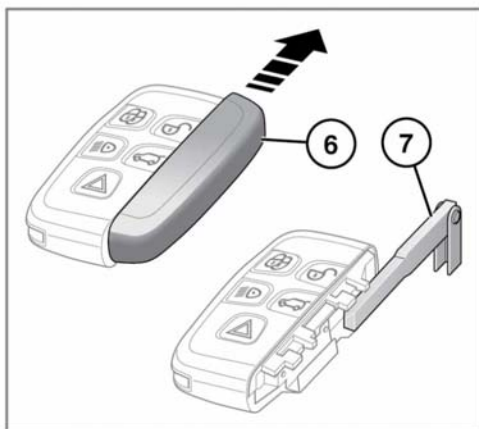
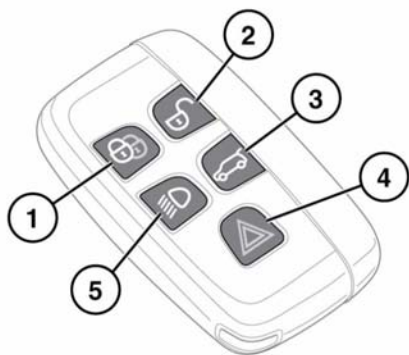
Все права защищены. Опубликовано Jaguar Land Rover Limited.

Введение.....	2	Terrain Response.....	112
Посадка в автомобиль.....	7	Система управления движением под уклон (HDC).....	115
Выход из автомобиля.....	12	Общие сведения об аудио/видеосистеме.....	118
Передние сиденья.....	15	Радио.....	126
Задние сиденья.....	20	Приемник цифрового радиовещания (DAB).....	129
Подголовники.....	21	Портативные устройства.....	132
Рулевое колесо.....	23	Мультимедийный видеопроигрыватель.....	141
Ремни безопасности.....	24	Голосовое управление.....	143
Безопасность детей.....	29	Телефон.....	147
Подушки безопасности.....	38	Навигационная система.....	154
Панель приборов.....	45	Стандартная аудиосистема..	176
Световые сигнализаторы.....	49	Топливо и заправка.....	192
Наружные световые приборы.....	55	Обслуживание.....	200
Освещение салона.....	58	Очистка автомобиля.....	218
Стеклоочистители и омыватели.....	59	Проверка уровней рабочих жидкостей.....	222
Зеркала.....	64	Аккумуляторная батарея.....	229
Управление приводом гаражных ворот.....	66	Предохранители.....	236
Остекление салона.....	70	Шины.....	247
Сенсорный экран.....	73	Система контроля давления в шинах (TPMS).....	255
Обогрев и вентиляция.....	78	Комплект для ремонта шин..	257
Отсеки для хранения.....	84	Замена колеса.....	263
Перевозка груза.....	86	Эвакуация автомобиля.....	268
Буксировка прицепа.....	89	После столкновения.....	272
Запуск двигателя.....	94	Таблички в автомобиле.....	273
Интеллектуальная система "Стоп/Старт".....	97	Технические характеристики.....	275
Коробка передач.....	99	Одобрение типа транспортного средства.....	285
Контроль курсовой устойчивости.....	102		
Тормоза.....	104		
Системы помощи при парковке.....	107		
Круиз-контроль.....	110		

Содержание

Указатель.....	298
Общие сведения об органах управления.....	320

ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



E145462



Расстояние между имплантированными медицинскими устройствами и установленными в автомобиле приемниками/передатчиками во время их нормальной работы должно составлять не менее 22 см (9 дюймов). Это позволит исключить взаимное влияние систем автомобиля и медицинского устройства. Информацию о расположении установленных в автомобиле приемников/передатчиков см. в разделе 282, РАСПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКОВ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА.



Чтобы не допустить случайного включения двигателя, не оставляйте электронный ключ в автомобиле, если там находятся дети или животные.

Примечание: Дальность действия электронного ключа может существенно меняться в зависимости от погодных условий и помех от других передающих устройств.

Примечание: Если за короткий период времени любая дверь или дверь багажного отделения отпирается 10 раз, замок отключается приблизительно на одну минуту.

1. Запирание:

- Нажмите, чтобы запереть автомобиль. Предусмотрено два режима запирания: простое и двойное. См. 12, ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ. См. 12, ДВОЙНОЕ ЗАПИРАНИЕ.

Также см. 13, ПОЛНОЕ ЗАКРЫВАНИЕ.

2. Отпирание:

- Нажмите и отпустите эту кнопку для отпирания автомобиля и отключения сигнализации. Фонари аварийной сигнализации дважды мигнут, что означает отпирание замков автомобиля и отключение сигнализации. Включатся лампы внутреннего освещения и плафоны подсветки выхода для удобства посадки в автомобиль. Зеркала с электроприводом складывания займут рабочее положение (если включено).

Нажмите и удерживайте, чтобы открыть все окна.

- Автомобиль отпирается одним из двух способов. Одна точка доступа: с одного нажатия отпираются только дверь водителя и лючок топливноналивной горловины. Чтобы отпереть остальные двери и багажное отделение, следует нажать на кнопку второй раз.

Несколько точек доступа: с первого нажатия отпираются все двери, лючок топливноналивной горловины и дверь багажного отделения.

Функцию одной/нескольких точек доступа можно настроить в меню **Vehicle Set-up** (Настройки автомобиля). См. 45, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ.

3. Открывание двери багажного отделения:

- Нажмите и отпустите, чтобы открыть дверь багажного отделения. Если автомобиль заперт и включена сигнализация, охранная система автомобиля остается активной, пока открыто багажное отделение, но датчик проникновения в салон и система обнаружения наклона автомобиля выключаются.

При последующем закрытии двери багажного отделения (если автомобиль уже заперт и включена сигнализация) в подтверждение повторного полного включения тревожной сигнализации через несколько секунд мигнут фонари аварийной сигнализации. При двойном запирании также прозвучит звуковой сигнал.



Перед запиранием убедитесь, что электронный ключ не остался в автомобиле. Если автомобиль находится в зоне радиочастотных помех или электронный ключ экранирован металлическими предметами, то после закрытия и запирания автомобиля могут возникнуть затруднения при отпирании.

4. Режим "паника":

- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд (или нажмите 3 раза в течение 3 секунд) для включения звукового сигнала и фонарей аварийной сигнализации.

- После работы более 5 секунд сигнализация может быть отключена нажатием кнопки и ее удержанием в течение 3 секунд (или трехкратным нажатием в течение 3 секунд).
- Охранная сигнализация будет также отключена, если при нажатии кнопки "START/STOP" (запуск/выключение двигателя) в автомобиле находится соответствующий ей электронный ключ.

5. Наружная подсветка:

- Приближаясь к автомобилю в темное время суток, нажмите выключатель наружной подсветки. Для выключения подсветки нажмите выключатель еще раз. Заданная на заводе-изготовителе длительность включения наружной подсветки составляет 30 секунд. Время задержки можно настраивать в диапазоне от 0 до 240 секунд. См. **45, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ.**

***Примечание:** В автомобилях, поставляемых в некоторые страны, при повторном нажатии этой кнопки включаются фары и фонари заднего хода. Третье нажатие на клавишу выключает световые приборы.*

- 6. Доступ к резервному механическому ключу: сдвиньте боковую крышку.
- 7. Извлеките и раскройте резервный механический ключ.
- 8. Вставьте аварийный механический ключ до упора, чтобы снять крышку.

9. Вставьте резервный механический ключ до упора в замок и поверните, чтобы открыть дверь.
10. Вставьте резервный механический ключ до упора в крышку замка.
11. В задней части крышки замка найдите язычки и закройте крышку.
12. Извлеките резервный механический ключ из крышки.

Примечание: При открывании двери сработает звуковая сигнализация. Чтобы выключить сигнализацию, вставьте электронный ключ в док-станцию.

Нажатием на соответствующую кнопку на центральной консоли, вы также можете запираеть и отпирать автомобиль изнутри.

ЗАМОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Электрозамок рулевой колонки отпирается/запирается, когда отпирается/запирается автомобиль.

В случае какой-либо неисправности замка рулевой колонки на информационной панели появляется сообщение. В этом случае:

1. С сиденья водителя с помощью электронного ключа выполните запирание, а затем отпирание автомобиля.
2. Еще раз попробуйте разблокировать замок рулевой колонки, плавно поворачивая рулевое колесо влево и вправо во время запирания, а затем во время отпирания автомобиля с помощью электронного ключа.

3. Если проблема не устраняется, обратитесь к квалифицированным специалистам.

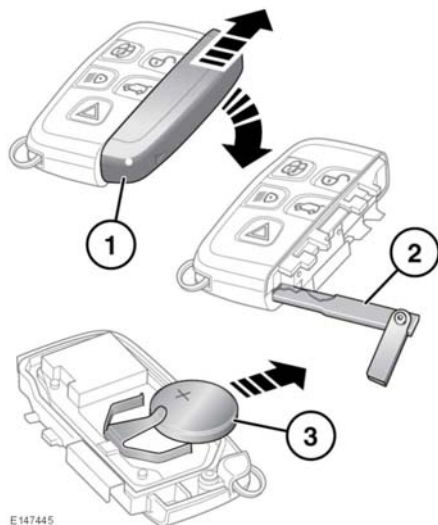
ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Функция запирания при трогании с места автоматически запирает все двери, когда автомобиль начинает движение. Эту функцию можно включать/выключать из меню **Vehicle set-up** (Настройки автомобиля) (см. раздел **45, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ**).

Примечание: При нажатии кнопки запирания или отпирания на электронном ключе функция запирания при трогании с места для данной поездки блокируется.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

Если элемент питания требует замены, радиус эффективного действия электронного ключа значительно уменьшается и на информационной панели появляется сообщение.



E147445

Чтобы заменить элемент питания:

1. Снимите крышку, сдвинув ее в направлении, указанном стрелками.
2. Воспользуйтесь резервным механическим ключом, чтобы разъединить корпус электронного ключа.
3. Установите новый и ранее не использовавшийся элемент питания CR2032 (можно приобрести у дилера/в авторизованной мастерской) положительным (+) полюсом вверх.

Примечание: Старайтесь не касаться нового элемента питания. Влага и жир с кожи пальцев сокращают срок службы элемента питания и приводят к коррозии контактов.

Соберите детали в обратной последовательности, устанавливая их на место до щелчка.



Утилизация элемента питания: элементы питания содержат опасные вещества и должны утилизироваться надлежащим образом. По вопросу утилизации обращайтесь к дилеру/в авторизованную мастерскую и/или в местные уполномоченные органы.

ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ

Нажмите и отпустите кнопку запираения на электронном ключе, чтобы заблокировать двери автомобиля. В подтверждение мигнут фонари аварийной сигнализации. Функция простого запираения позволяет заблокировать двери автомобиля от открывания снаружи. Двери по-прежнему можно отпереть и открыть из салона автомобиля. В этом режиме включается только охрана периметра.

***Примечание:** Такую настройку следует применять в таких случаях, как перевозка на пароме, или когда в автомобиле остаются животные, или когда надо оставить открытым окно и т.п.*

***Примечание:** Лючок топливноналивной горловины можно открыть, только когда автомобиль не заперт.*

ОХРАНА ПЕРИМЕТРА

После включения охрана периметра работает в следующих случаях:

- Открыт капот, дверь багажного отделения или одна из дверей.
- Отсоединена аккумуляторная батарея автомобиля.
- Производится попытка отсоединить сирену системы сигнализации.

ДВОЙНОЕ ЗАПИРАНИЕ



Не используйте двойное запираение, если в автомобиле находятся люди или животные. При возникновении аварийной ситуации они не смогут покинуть автомобиль, а аварийная служба не сможет их быстро освободить.

Дважды нажмите и отпустите кнопку запираения, чтобы выполнить двойное запираение автомобиля. Двойное запираение позволяет обезопасить автомобиль и предотвращает открывание дверей изнутри и снаружи автомобиля. В случае двойного запираения двери невозможно отпереть или открыть из салона.

Эта функция обеспечивает повышенную защиту автомобиля, если он оставлен без присмотра. Автомобиль невозможно открыть, разбив стекло и получив доступ к внутренним переключателям отпираения и ручкам открывания дверей. Кроме того, при двойном запираении происходит включение тревожной сигнализации в полнофункциональном режиме.

***Примечание:** Лючок топливноналивной горловины можно открыть, только когда автомобиль не заперт.*

ПОЛНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

После включения данный режим сработает в следующих случаях:

- Открыт капот, дверь багажного отделения или одна из дверей.
- В салоне автомобиля обнаружено движение.
- Разбито боковое, ветровое или заднее стекло, либо потолочный люк.
- Зафиксирован подъем или наклон автомобиля.
- Отсоединена аккумуляторная батарея автомобиля.

- Зафиксирована попытка отсоединить сирену охранной системы.

Примечание: В этом режиме открытое окно или люк крыши может стать причиной срабатывания сигнализации из-за движения воздуха в салоне. Поэтому перед двойным запираем автомобиля убедитесь, что все окна и люк крыши полностью закрыты.

ПОЛНОЕ ЗАКРЫВАНИЕ

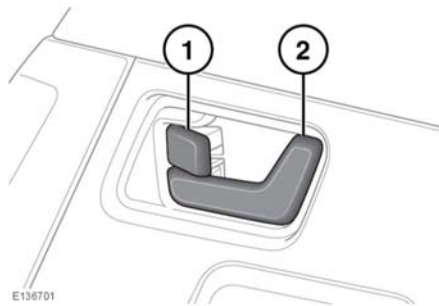


Прежде чем приступить к полному закрыванию, убедитесь, что закрыванию дверей, капота или багажного отделения не мешают дети, животные или какие-либо предметы. Автомобиль оснащен механизмами защиты, которые позволяют предотвратить серьезные увечья, но тем не менее, травмы не исключены.

Примечание: По соображениям безопасности не предусмотрен режим автоматического закрывания люка крыши. Перед выходом из автомобиля его необходимо закрыть обычным способом.

Нажмите и удерживайте кнопку запираения на электронном ключе в течение 3 секунд. Будут выполнены простое запираение и мгновенная активация всех охранных систем. Через 3 секунды все открытые окна будут закрыты.

РУЧКИ ЗАПИРАНИЯ И ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ



Находясь в салоне, все двери можно запереть нажатием клавиши запираения (1) на двери водителя или на двери пассажира.

Каждую заднюю дверь можно запереть отдельно, нажав на соответствующую клавишу запираения.

Для отпирания и открывания передней двери потяните за ручку (2). Чтобы отпереть и открыть заднюю дверь, сначала воспользуйтесь клавишей запираения, затем потяните ручку двери.

ОШИБКА ЗАПИРАНИЯ

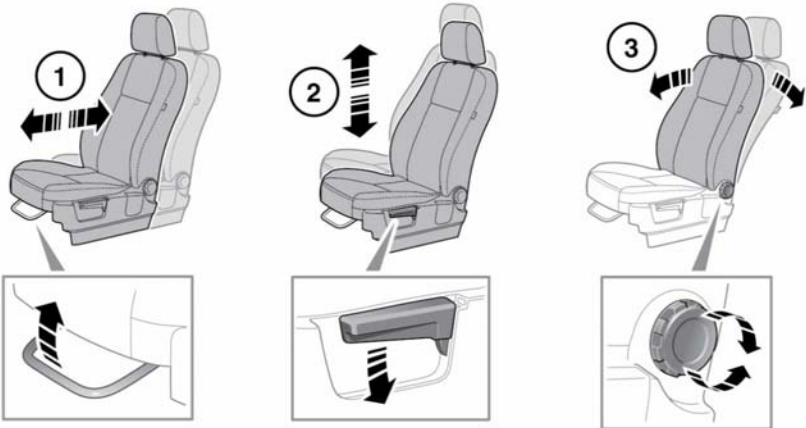
В случае запираения автомобиля с помощью электронного ключа ошибки могут возникнуть в следующих случаях:

- Одна или несколько дверей салона, капот или дверь багажного отделения закрыты не полностью.
- Включено зажигание.
- Электронный ключ остался в автомобиле.

Выход из автомобиля

При наличии любого из перечисленных выше факторов автомобиль не будет заперт, и прозвучит звуковой сигнал. Проверьте, чтобы все двери, капот и дверь багажного отделения были надлежащим образом закрыты, и повторно выполните запираение автомобиля. Если проблема с запираением не устраняется, обратитесь за консультацией к дилеру/в авторизованную мастерскую.

СИДЕНЬЯ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ



E145457

⚠ Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем и получению травм.

1. Регулировка положения сиденья вперед/назад.
2. Регулировка сиденья по высоте.
3. Регулировка наклона спинки.

Передние сиденья

СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ



E145436



Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем и получению травм.

1. Регулировка угла наклона подушки.
2. Регулировка положения сиденья вперед/назад.
3. Регулировка сиденья по высоте.
4. Регулировка наклона спинки.
5. Регулировка поясничной опоры (электрич.).
6. Регулировка поясничной опоры (ручн.).
7. Регулировка положения подлокотника.

ПРЕПЯТСТВИЯ РЕГУЛИРОВКЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ



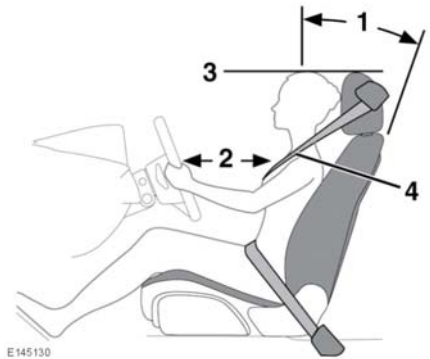
Если во время регулировки сиденья оно неожиданно останавливается, проверьте наличие препятствий и устраните их.

Устранив препятствия, можно перезагрузить механизм регулировки сиденья следующим образом.

Нажмите на кнопку снова, чтобы продолжить прерванную регулировку, и удерживайте кнопку в этом положении в течение двух секунд. Если движение восстановится, удерживайте кнопку до достижения крайнего положения хода в выбранном направлении. После этого регулировку сиденья можно выполнять обычным способом.

Примечание: Если препятствий нет, но во время регулировки сиденье по-прежнему заедает, обратитесь к обслуживающему вас дилеру/в авторизованную мастерскую.

ПРАВИЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ НА СИДЕНЬЕ



E 145 130



Водителю и переднему пассажиру запрещается ехать с полностью отклоненной спинкой сиденья.



Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля.

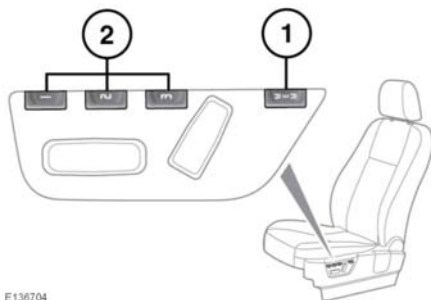
Все компоненты – сиденья, подголовники, ремни и подушки безопасности – обеспечивают защиту водителя и пассажиров. Правильное использование этого оборудования автомобиля обеспечивает более надежную защиту, поэтому всегда следует соблюдать приведенные ниже рекомендации.

1. Сядьте прямо. При этом поясница должна плотно прилегать к спинке сиденья. Чтобы обеспечить оптимальную защиту с помощью ремня безопасности в случае ДТП, не наклоняйте спинку сиденья слишком сильно назад.
2. Не придвигайте сиденье водителя слишком близко к рулевому колесу. Рекомендуется, чтобы расстояние между серединой грудной клетки и накладкой подушки безопасности на рулевом колесе составляло минимум 254 мм (10 дюймов). Удерживайте рулевое колесо правильным хватом, немного согнув руки в локтях.
3. Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы верхняя часть подголовника находилась на одной высоте с верхней частью головы.
4. Расположите ремень безопасности так, чтобы он проходил между шеей и плечом. Лента ремня должна плотно прилегать к бедрам, а не проходить через живот.

Ваше положение при вождении должно быть удобным и обеспечивать возможность выполнения всех функций управления автомобилем.

ЗАПОМИНАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ

Отрегулировав положение наружных зеркал и сиденья водителя с электроприводом (см. **64, НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА**), можно сохранить эти настройки для дальнейшего использования.



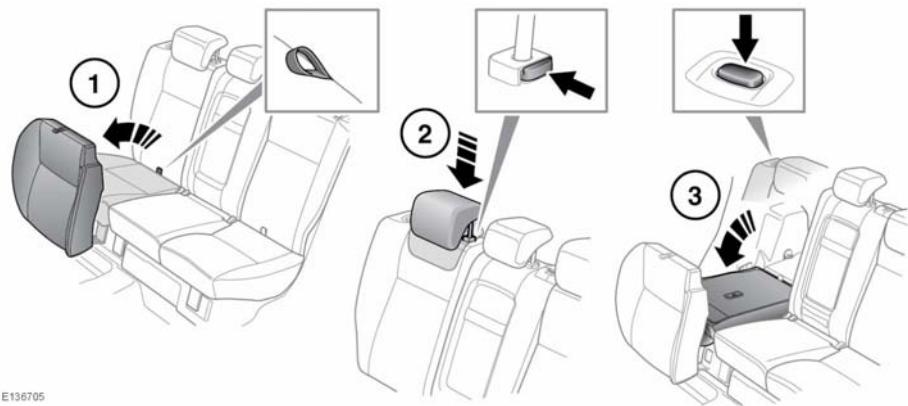
1. Нажмите кнопку **MEM** (Запоминание положения), чтобы активировать функцию запоминания.
2. Нажмите одну из кнопок предварительных настроек в течение 5 секунд для сохранения в памяти текущих настроек. На информационной панели появится сообщение **MEMORY (1, 2 или 3) SETTINGS SAVED (НАСТРОЙКИ ПРОФИЛЯ (1, 2 или 3) СОХРАНЕНЫ)**, и раздастся звуковой сигнал подтверждения сохранения настроек в памяти.

3. Для вызова сохраненных в памяти настроек нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки. На информационной панели появится сообщение **MEMORY (1, 2 OR 3) RECALLED** (АКТИВИРОВАНЫ НАСТРОЙКИ ПРОФИЛЯ (1, 2 или 3)).




Положение сиденья можно сохранить в память только в течение указанного 5-секундного интервала.

При программировании положения сиденья все текущие настройки заменяются.

СКЛАДЫВАНИЕ И УСТАНОВКА ЗАДНИХ СИДЕНИЙ



E136705


-  **Всегда надежно закрепляйте перевозимые в автомобиле предметы.**
-  **Ни в коем случае не перевозите пассажиров в багажном отделении. Все пассажиры и водитель должны сидеть в правильном положении и быть пристегнуты ремнями безопасности во время движения автомобиля.**
-  **Убедитесь, что при поднятой спинке сиденья механизм фиксации полностью вошел в зацепление. Если спинки сидений не полностью зафиксированы, вокруг кнопок спинок сидений будут видны красные метки.**


Чтобы сложить сиденье частично или полностью, выполните следующее:


1. Потяните за стропу соответствующей подушки сиденья (сидений), чтобы поднять ее в вертикальное положение.
2. Полностью опустите подголовники.
3. Нажмите на кнопку (кнопки) разблокировки спинки сиденья, затем опустите спинку (спинки) до фиксации.


Задние сиденья можно сложить полностью, чтобы поместить большой груз, или частично, чтобы поместить большой груз и при этом оставить места для пассажиров.

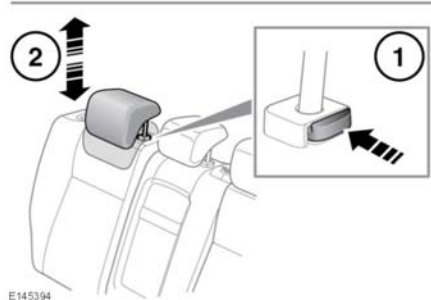
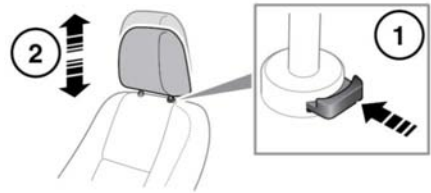
ПОДГОЛОВНИКИ

 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхняя часть находилась выше затылочной части головы. Неправильно отрегулированный подголовник увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

 Не ездите сами и не перевозите пассажиров на сиденьях со снятыми подголовниками. Отсутствие правильно отрегулированного подголовника увеличивает риск травмирования шеи в случае столкновения.

 Запрещается регулировать положение подголовников во время движения автомобиля.

 Храните снятые подголовники таким образом, чтобы они не представляли опасности и были надежно закреплены.



E145394

1. Для перемещения подголовника нажмите на фиксатор.
2. Удерживая фиксатор нажатым, поднимите или опустите подголовник в требуемое положение.

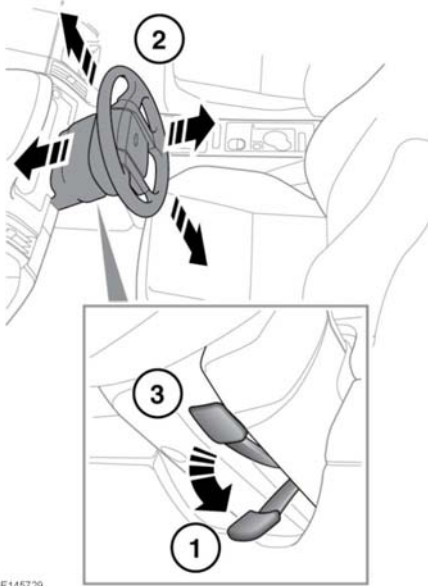
При необходимости подголовники можно снять (например, в случае установки детского кресла большего размера). Поднимите подголовник в крайнее верхнее положение и нажмите на стопорный фиксатор. Извлеките подголовник из спинки сиденья.

Перед посадкой пассажира на сиденье обязательно установите подголовник на место.

Чтобы установить подголовник, убедитесь, что он правильно сориентирован, затем вставьте направляющие подголовника в отверстия и нажмите на него сверху вниз по меньшей мере до первого щелчка.

*Примечание: См. 29, ДЕТСКИЕ
КРЕСЛА для получения
дополнительной информации по
правильной установке детских кресел.*

РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА

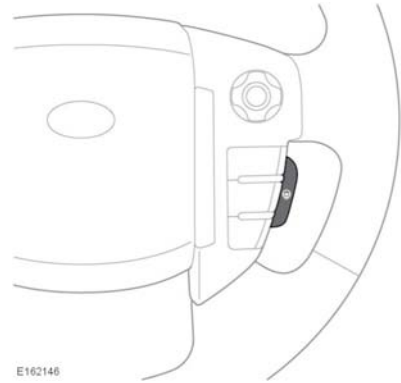


E145720

⚠ Запрещается регулировать положение рулевой колонки во время движения автомобиля.

1. Чтобы разблокировать колонку, переместите рычаг вниз до упора.
2. Выберите оптимальное положение, перемещая рулевую колонку вверх-вниз, на себя и от себя.
3. Чтобы зафиксировать колонку, переместите рычаг вверх до упора.

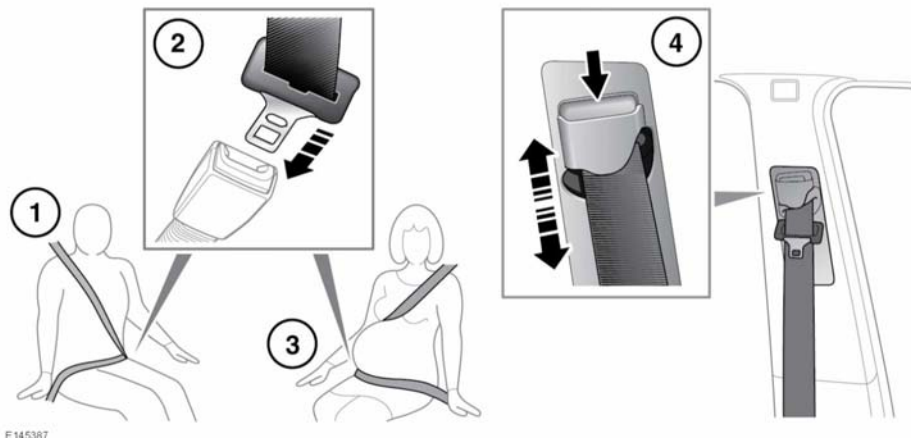
РУЛЕВОЕ КОЛЕСО С ПОДОГРЕВОМ



E162146

Нажмите для включения подогрева рулевого колеса. Нажмите еще раз для выключения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ



1. НАДЕВАНИЕ РЕМНЯ

БЕЗОПАСНОСТИ. Плавно вытяните ремень, убедитесь в правильной высоте ремня и сиденья, и оцените ваше размещение на сиденье.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Ремень безопасности предназначен для передачи нагрузки на скелет человека, поэтому нижняя часть ремня должна располагаться в области таза, а верхняя – проходить через грудную клетку и плечо. Не допускайте, чтобы лента ремня располагалась на животе.

Ремень безопасности обеспечивает защиту, если он прилегает максимально плотно к телу, не вызывая дискомфорта. Эффективность ремня с неплотно прилегающими к телу лентами резко снижается.

Нельзя пристегивать ремень с перекрученными лентами.

Каждый ремень безопасности предназначен только для одного человека: нельзя пристегиваться одним ремнем вместе с ребенком, находящимся на коленях пассажира.

Во время поездки водитель и пассажир на переднем сиденье не должны отклонять спинки сидений на угол больше 30 градусов. Несоблюдение этого правила приведет к снижению степени защиты, обеспечиваемой ремнями безопасности.

Между вами и ремнем безопасности не должно находиться каких-либо предметов. Это опасно само по себе и снижает эффективность ремней безопасности.

- 2. ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ.** Надев ремень безопасности надлежащим образом, вставьте металлическую скобу в замок. Введите скобу фиксатора в замок до щелчка. Для отстегивания ремня безопасности нажмите красную кнопку.

Примечание: Если необходимо растегнуть ремень, рекомендуется придерживать ремень при нажатии кнопки. Это предотвратит слишком быстрое вытягивание ремня.

- 3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ БЕРЕМЕННОСТИ.** Поясная лента должна удобно располагаться на бедрах, под животом беременной женщины. Диагональная лента должна проходить между грудными железами и скобу от живота, как показано на рисунке в начале этого раздела.



Беременные женщины должны следить за правильным положением ремня безопасности, чтобы не причинить вред себе и будущему ребенку. Запрещается надевать только поясной ремень или сидеть на нем, надев только диагональный. И то, и другое чрезвычайно опасно и повышает вероятность получения тяжелой травмы в случае столкновения или экстренного торможения.



Нельзя подкладывать под ремень какие-либо предметы с целью смягчения удара при возможном столкновении. Это опасно само по себе и снижает эффективность ремней безопасности.



Убедитесь в том, что ремень безопасности не провисает и не перекручен.

- 4. РЕГУЛИРОВКА РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВЫСОТЕ.**

Пальцем нажмите на фиксатор. Поднимайте и опускайте механизм для достижения необходимой высоты. Убедитесь, что запирающий механизм зафиксирован. В правильном положении ремень безопасности должен проходить через ключицу посередине между шеей и концом плеча. По мере возможности задние пассажиры должны обеспечить такое же положение своих ремней безопасности.




Перед началом движения убедитесь, что высота правильно отрегулирована, а запирающий механизм надежно зафиксирован.




Не рекомендуется использование зажимов на ремень или иных устройств, которые могут ослабить натяжение ремня.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**
Запрещается производить усовершенствование или модернизацию, которые могут привести к тому, что устройства регулировки не будут выбирать слабины ремней безопасности, или к невозможности их регулировки для выбирания слабину.


ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ


 Следует обращать внимание на то, чтобы ленты ремней не загрязнялись средствами очистки кузова и ухода за интерьером салона, чтобы на них не попадали масла, химические вещества и, в особенности, электролит. Очистку ремней следует выполнять с помощью нейтрального мыла и воды. Ремень подлежит замене в случае износа, загрязнения или повреждения ленты.


 Ремень подлежит замене после того, как он испытал значительные нагрузки при сильном столкновении, даже если нет видимых повреждений.

 В случае повреждений, износа, порезов, дефектов или ослабления ремней безопасности автомобиль следует направить дилеру/в авторизованную мастерскую для немедленной проверки. Не используйте автомобиль, если ремни безопасности не работают должным образом.

 Между телом и пристегнутым ремнем безопасности не должно быть никаких твердых, хрупких или острых предметов.

 Все пассажиры и водитель должны быть пристегнуты ремнями безопасности вне зависимости от продолжительности поездки.

 Запрещается надевать только поясную/только плечевую ветвь трехточечного диагонального ремня безопасности. Это чрезвычайно опасно и повышает вероятность получения тяжелой травмы.

 При использовании ремней безопасности для закрепления вещей убедитесь, что нет опасности повреждения ремней, и они не проходят через острые кромки.

ПРОВЕРКИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Примечание: В случае парковки автомобиля на уклоне может произойти блокировка механизма ремня безопасности. Это не является неисправностью, поэтому ремень следует аккуратно освободить у верхнего крепления.

Следует регулярно проверять ремни безопасности на предмет истирания, порезов или износа лент, а также состояние и безопасность механизма, замков, регуляторов и точек крепления.

- Пристегнув ремень безопасности, одерните ленту рядом с замком ремня вверх. Замок должен надежно удерживать ремень.
- При непристегнутом ремне безопасности до упора вытяните его ленту. Убедитесь, что лента вытягивается плавно, без заеданий и рывков. Дайте ремню полностью втянуться, снова проверив плавность его движения.
- Частично вытяните ремень безопасности, затем возьмитесь за язычок и резко потяните вперед. Инерционная катушка должна автоматически заблокироваться, предотвращая дальнейшее разматывание ленты ремня.

Если любой из ремней не отвечает описанным выше требованиям, немедленно обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую.

ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Преднатяжители ремней безопасности совместно с системой пассивной безопасности (SRS) обеспечивают дополнительную защиту при сильном фронтальном ударе. Они автоматически выбирают провисание ремня безопасности, чтобы уменьшить перемещение вперед водителя/переднего пассажира.



Преднатяжители ремней безопасности срабатывают только один раз, после чего их следует заменить. Невыполнение этого требования снижает эффективность системы SRS в сокращении риска тяжелых травм или гибели в случае аварии.



После любого столкновения обязательно обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую для проверки и, если необходимо, замены ремней безопасности и преднатяжителей.

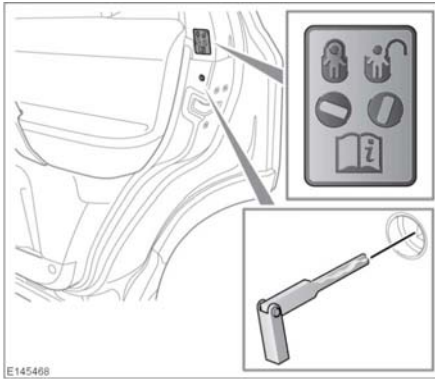
СИГНАЛИЗАТОР НЕПРИСТЕГНУТОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности срабатывает, если автомобиль движется и водитель не пристегнулся ремнем безопасности. В зависимости от рынка сбыта на панели приборов включается сигнализатор и подается звуковой сигнал. См. **50, РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (КРАСНЫЙ СИГНАЛИЗАТОР)**.

Визуальные и звуковые предупреждения, сопровождающие работу сигнализатора непристегнутого ремня безопасности, зависят от рынков сбыта и изменяются в соответствии с их требованиями. Подаваемые предупреждения также могут изменяться в зависимости от того, стоит ли автомобиль, или скорость его движения превышает заданный порог. На некоторых рынках сбыта сигнализатор непристегнутого ремня безопасности также действует и для ремня безопасности переднего пассажира.

Примечание: При перевозке на сиденье переднего пассажира тяжелого багажа может включиться звуковой сигнал и индикатор сигнализатора непристегнутого ремня безопасности. Рекомендуется закреплять ремнем безопасности все предметы, находящиеся на переднем пассажирском сиденье. См. **50, РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (КРАСНЫЙ СИГНАЛИЗАТОР)**.

БЛОКИРОВКА ЗАДНИХ ДВЕРЕЙ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ



БЛОКИРОВКА ЗАДНИХ ДВЕРЕЙ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ. При перевозке детей на заднем сиденье рекомендуется блокировать внутренние ручки задних дверей.

Для изменения настроек блокировки от открывания дверей изнутри:

- Откройте дверь для получения доступа к механизму блокировки задних дверей для защиты детей.
- Вставьте резервный механический ключ доступа в паз и поверните на четверть оборота для блокировки или разблокировки ручки задней двери.

ДЕТСКИЕ КРЕСЛА




Для обеспечения максимальной безопасности детей всегда следует перевозить на заднем сиденье. Перевозка на переднем сиденье не рекомендуется. Однако, если вам все же необходимо разместить ребенка на переднем сиденье (запрещено в Австралии), отодвиньте сиденье как можно дальше назад и используйте одобренное детское кресло с расположением ребенка лицом вперед. Не устанавливайте детское кресло спинкой вперед, иначе при развертывании подушка безопасности может ударить сиденье и причинить серьезную травму.




Не используйте кресло с расположением ребенка лицом вперед, пока вес ребенка не достигнет 9 кг (20 фунтов), и он не сможет сидеть самостоятельно. До двухлетнего возраста позвоночник и шея ребенка развиты недостаточно и подвержены травме при лобовом столкновении.



Не позволяйте ребенку сидеть на коленях взрослых при движении автомобиля. При столкновении перегрузка может увеличивать массу тела в тридцать раз, и удержать ребенка будет невозможно.

 Для детей обычно требуется дополнительная специальная подушка на сиденье, подходящая для их возраста и роста и позволяющая надлежащим образом пристегнуть ремни безопасности, чтобы уменьшить риск получения травм при столкновении. При столкновении дети могут подвергаться опасности, если детские кресла не закреплены в автомобиле должным образом.


 Не используйте детские кресла, подвешиваемые на спинку сиденья. Кресла такого типа невозможно надежно закрепить, а их безопасность для ребенка сомнительна.


Ремни безопасности вашего автомобиля рассчитаны на подростков и взрослых пассажиров. Для обеспечения безопасности детей младше 12 лет их необходимо перевозить в специальном кресле, соответствующем их возрасту и росту.

Если возникла необходимость перевозки ребенка на переднем пассажирском сиденье (и это разрешено национальным законодательством), Land Rover рекомендует перед установкой детского кресла выполнить следующую подготовку:

- Отключите подушку безопасности переднего пассажира.
- Отведите сиденье переднего пассажира в крайнее заднее положение.

- Установите поясничную опору в положение минимальной поддержки.
- Установите подушку сиденья в крайнее верхнее положение. Если возможна регулировка наклона подушки, установить его в крайнее нижнее положение.
- Установите спинку сиденья в вертикальное положение.
- Установите регулируемое верхнее крепление ремня безопасности в крайнее нижнее положение.

 **Чрезвычайно опасно! Не устанавливайте детские кресла, в которых ребенок сидит лицом назад, на сиденье, защищенное фронтальной подушкой безопасности!**

 **НИКОГДА не устанавливайте детские кресла, в которых ребенок сидит лицом назад, на сиденье с АКТИВНОЙ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, т.к. РЕБЕНОК может получить ТЯЖЕЛУЮ ТРАВМУ или ПОГИБНУТЬ.**

Следующие символы предупреждают вас от установки детского кресла спинкой вперед на сиденье переднего пассажира, если подушка безопасности переднего пассажира установлена и активирована.



E132397

Этот символ расположен на торцевой части панели приборов со стороны пассажира.



E145193

Этот символ расположен на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТСКОГО КРЕСЛА

- ❗ Приведенная в таблице информация верна на момент сдачи руководства в печать. При этом ситуация по наличию детских удерживающих кресел может измениться. Обратитесь за консультацией к дилеру/в авторизованную мастерскую для получения самых последних рекомендаций.

Примечание: Информация, приведенная в следующей таблице, может быть применима не во всех странах. В случае возникновения сомнений относительно типа и порядка установки детских кресел, обратитесь за советом к дилеру/в авторизованную мастерскую.



Статистика ДТП показывает, что наиболее безопасной является перевозка детей в детском кресле, закрепленном на заднем сиденье.

Примечание: Возраст указан приблизительно. В случае сомнений при выборе соответствующего детского кресла следует руководствоваться в первую очередь весом, а не возрастом ребенка.

Примечание: Законодательство, регулирующее перевозку детей в автомобилях, может изменяться. Ответственность за выполнение требований закона несет водитель.

Весовая категория	0 = до 10 кг (22 фунтов), от 0 до 9 месяцев	0+ = до 13 кг (29 фунтов), от 0 до 18 месяцев	I = 9–18 кг (20–40 фунтов), от 9 месяцев до 4 лет	II = 15–25 кг (33–55 фунтов), от 4 до 9 лет	III = 25–36 кг (55–80 фунтов), от 8 до 12 лет
Размещение на сиденьях					
Переднее пассажирское сиденье*	UF*	UF*	U*	U*	U*
Заднее сиденье, крайние места	U	U	U	U	U
Заднее сиденье, в центре	U	U	U	U	U

* При использовании детского кресла в этом положении всегда отключайте подушку безопасности пассажира. Спинка сиденья всегда должна находиться в строго вертикальном положении.

- U = подходит для удерживающих приспособлений универсального класса, рекомендованных для данной весовой категории.
- UF = подходит для универсальных детских кресел с расположением ребенка лицом вперед, разрешенных для данной весовой категории.

РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ДЕТСКИЕ КРЕСЛА

Рост/возраст ребенка	Рекомендуемое кресло
Группы 0 и 0+	Britax/Römer Baby Safe Plus
Группа I	Britax/Römer Duo Plus
Группы II и III	Britax/Römer Kid Plus

ПЕРЕЧЕНЬ ПРОВЕРОК ДЕТСКОГО КРЕСЛА

При каждой перевозке ребенка в автомобиле выполняйте следующие требования:

- Используйте надлежащие детские кресла.
- Точно соблюдайте инструкции производителя детского кресла.

- Отрегулируйте ремни безопасности для каждого ребенка и каждой поездки.
- Убедитесь в плотном прилегании ремней безопасности взрослых пассажиров.
- При установке кресла ISOFIX всегда закрепляйте его верхней страховочной лямкой.
- Всегда проверяйте надежность крепления детского кресла.
- Не надевайте на ребенка слишком много одежды и не размещайте какие-либо предметы между ним и креслом.
- Регулярно проверяйте крепление и состояние детских кресел. Если крепление ослабло или имеет признаки износа/повреждения, немедленно замените детское кресло.
- Подавайте хороший пример – всегда пристегивайтесь ремнем безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Узлы крепления детского кресла рассчитаны на то, чтобы выдерживать только нагрузки, воздействующие на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ КРЕСЛА ISOFIX



Не пытайтесь устанавливать детское кресло ISOFIX по центру заднего сиденья. Узлы крепления не предназначены для удержания кресла ISOFIX в этом положении.



Если кресло не закреплено должным образом, существенно повышается риск травмирования ребенка в случае столкновения или экстренного торможения.

Оба крайних места заднего сиденья оборудованы креплениями для установки кресел ISOFIX.



Этот символ находится на бирке, вшитой в сиденья, и показывает расположение нижнего крепления ISOFIX.

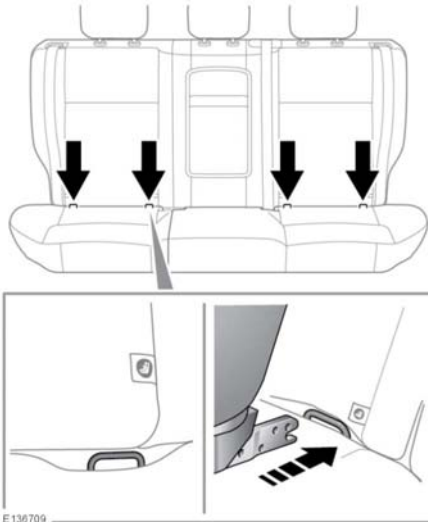
Весовая категория, указанная на детском кресле	Размерные классы	Крепления	Задние боковые сиденья
Переносная колыбель	F/G	ISO L1/L2	X
0 = до 10 кг (22 фунта), от 0 до 9 месяцев	E	ISO R1	IL*
0+ = до 13 кг (29 фунтов), от 0 до 18 месяцев	C/D/E	ISO R1/R2/R3	IL*
I = 9—18 кг (20-40 фунтов), от 9 месяцев до 4 лет	C/D A/B1/B	ISO R2/R3 ISO F2/F2X/F3	X IUF
II = 15-25 кг (33-55 фунтов), от 4 до 9 лет	Н/Д	Н/Д	Н/Д
III = 25—36 кг (55—80 фунтов), 8—12 лет	Н/Д	Н/Д	Н/Д

- IUF = подходит для детских кресел ISOFIX универсальной категории, где ребенок сидит лицом вперед, сертифицированных для данной весовой группы.
- IL = эти детские кресла ISOFIX могут быть узко специализированными (предназначены для одного автомобиля), ограниченно специализированными или полууниверсальными.
- X = не пригодно для установки детских кресел ISOFIX для данной весовой категории.
- * = в этих местах может быть использовано детское кресло Britax/Römer Baby Safe Plus ISOFIX.

Примечание: Возраст указан приблизительно. В случае сомнений при выборе соответствующего детского кресла следует руководствоваться в первую очередь весом, а не возрастом ребенка.

Примечание: Информация, приведенная в таблице, может быть применима не во всех странах. В случае возникновения сомнений относительно типа и порядка установки детских кресел, обратитесь за советом к дилеру/в авторизованную мастерскую.

УСТАНОВКА ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ НА КРЕПЛЕНИЯХ ISOFIX




Для установки детского кресла ISOFIX:


1. Поднимите или снимите подголовник. См. **21, ПОДГОЛОВНИКИ**.
2. Определите местоположение механизма фиксации ISOFIX.
3. Вставьте детское кресло в механизм фиксации.
4. Проверьте надежность крепления детского кресла. Для этого попробуйте стянуть детское кресло с пассажирского сиденья и покачать его из стороны в сторону. Даже если на вид кажется, что детское кресло закреплено, осмотрите точки крепления, чтобы убедиться в правильности крепления.


Примечание: Детские кресла ISOFIX устанавливаются только на второй ряд сидений.


Примечание: Всегда проверяйте размещение и натяжение верхней страховочной лямки, если таковая имеется.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ СТРАХОВОЧНОЙ ЛЯМКИ

 Крепления детского кресла рассчитаны, чтобы выдерживать только те нагрузки, которые воздействуют на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.

 При установке страховочных лямок строго соблюдайте инструкцию производителя детского кресла.


 При установке детского кресла или системы безопасности всегда продевайте лямку крепления через верх спинки сиденья и под подголовником.


 При установке детского кресла по центру заднего сиденья центральный подлокотник необходимо сложить (убрать внутрь сиденья).


На автомобиле предусмотрены точки крепления, расположенные на задней части рам сидений второго ряда. Их следует использовать для установки лямок детских кресел или систем пассивной безопасности.


Примечание: В середине заднего сиденья предусмотрено крепление страховочной ляжки. Не используйте эту точку крепления для детского кресла ISOFIX.

УСТАНОВКА ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ СО СТРАХОВОЧНЫМИ ЛЯЖКАМИ

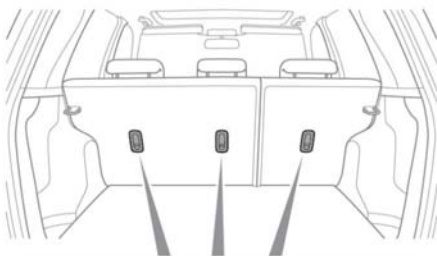
 Крепления детского кресла рассчитаны, чтобы выдерживать только те нагрузки, которые воздействуют на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.

 При установке страховочных лямок строго соблюдайте инструкцию производителя детского кресла.

 При установке детского кресла или системы безопасности всегда продевайте лямку крепления через верх спинки сиденья и под подголовником.

 При установке детского кресла по центру заднего сиденья центральный подлокотник необходимо сложить (убрать внутрь сиденья).

На автомобиле предусмотрены точки крепления, расположенные на задней части рам сидений второго ряда. Их следует использовать для установки лямок детских кресел или систем пассивной безопасности.



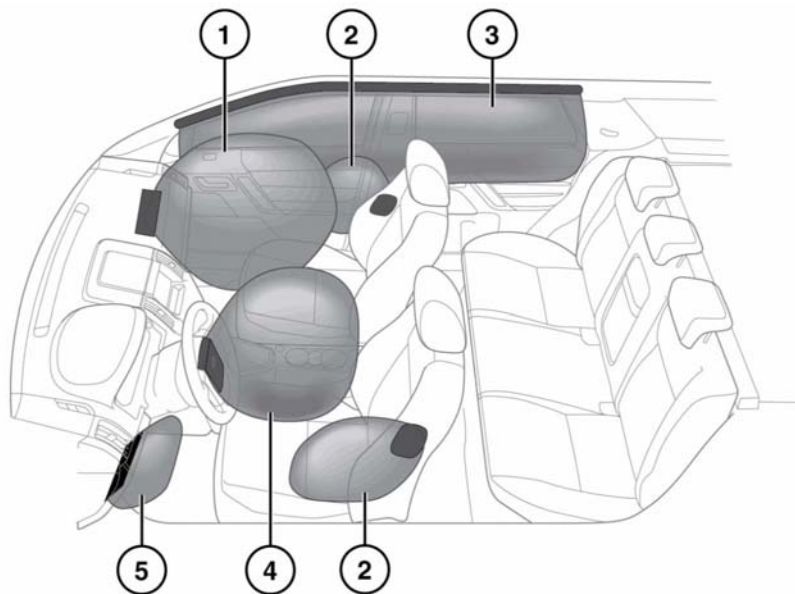
E136708

1. Надежно установите детское кресло на одно из задних посадочных мест.
2. Проденьте страховочную лямку между спинкой сиденья и подголовником.
3. Закрепите крючок страховочной ляжки в точке ее крепления за сиденьем. Убедитесь, что крючок страховочной ляжки расположен правильно (см. рисунок).
4. Натяните страховочную лямку согласно инструкциям производителя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОДУШКИ СИДЕНИЙ ДЛЯ ДЕТЕЙ

В ситуации, когда ребенок уже не помещается в детском кресле, но еще слишком мал для безопасного пристегивания трехточечным ремнем, для максимальной безопасности рекомендуется использовать дополнительную подушку сиденья. Следуйте инструкциям производителя по установке и использованию, и отрегулируйте ремень безопасности.

ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



E1367 10

1. Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира.
2. Боковые подушки безопасности.
3. Основная шторка безопасности.
4. Фронтальная подушка безопасности водителя.
5. Подушка безопасности для коленей.

Примечание: Места установки подушек безопасности в автомобиле помечены надписью "AIRBAG" (ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ).

Обязательно обратитесь к обслуживающему вас дилеру/в авторизованную мастерскую в следующих случаях:

- Сработала подушка безопасности.

- Повреждена передняя часть автомобиля или боковины кузова.
- Какая-либо часть системы пассивной безопасности (SRS) имеет растрескивания или признаки повреждений, в том числе панель облицовки блока подушки безопасности.
- Горит сигнализатор подушки безопасности янтарного цвета.

ФРОНТАЛЬНЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Подушки безопасности переднего пассажира и водителя могут разворачиваться в два этапа, в зависимости от силы фронтального удара. При сильном ударе подушки безопасности раскрываются полностью, обеспечивая максимальную защиту. При более слабом ударе полное раскрытие не требуется, поэтому подушки безопасности раскрываются частично. Подушка безопасности в подколенном валике сиденья всегда раскрывается полностью.

БОКОВЫЕ ПОДУШКИ И ШТОРКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Боковые подушки безопасности, встроенные в сиденья, предназначены для защиты грудной клетки и срабатывают только в случае сильного бокового удара и только со стороны такого удара.

Шторки безопасности раскрываются при боковом ударе или опрокидывании автомобиля, обеспечивая защиту головы. Они раскрываются при ударе меньшей силы, чем фронтальные и боковые подушки безопасности.

СВЕДЕНИЯ ПО РАБОТЕ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Для нормального раскрытия подушек безопасности обивка потолка и стоек дверей должна быть в хорошем состоянии, правильно установлена и не загромождена вещами. В случае повреждения, износа или неправильной установки следует как можно скорее обратиться к дилеру/в авторизованную мастерскую компании для проверки и ремонта.





Не позволяйте пассажирам препятствовать работе подушек безопасности, прислоняясь к блокам подушек безопасности или размещая рядом с ними вещи. Используйте только сертифицированное дополнительное оборудование (например, чехлы на сиденья).




Убедитесь, что пассажиры на сиденьях разместились таким образом, что имеется зазор между торсом/головой пассажира и бортом автомобиля. Это позволит беспрепятственно раскрываться шторкам безопасности и боковым подушкам безопасности, встроенным в сиденья.

Подушки безопасности

 Подушки безопасности раскрываются с большой скоростью. Для уменьшения риска травм убедитесь в том, что все пассажиры автомобиля правильно пристегнули ремни безопасности, правильно сидят на сиденьях, а сиденья отодвинуты как можно дальше назад.

 Раскрытие подушки безопасности происходит мгновенно. При этом подушки безопасности не могут защитить при повторных ударах. В этих условиях единственной защитой будут правильно пристегнутые ремни безопасности.

 Телефонные системы должны устанавливаться только квалифицированными специалистами, с учетом требований к автомобилям, оборудованным SRS. Если вы не можете самостоятельно решить этот вопрос, обратитесь за советом к дилеру/в авторизованную мастерскую.

Раскрытие подушек безопасности зависит от интенсивности замедления автомобиля в результате столкновения. Обстоятельства при столкновении (скорость автомобиля, угол удара, тип и размер объекта столкновения и т. д.) могут быть самыми разными и, соответственно, по-разному влиять на степень замедления.


Наличие препятствий мешает правильному раскрытию подушек безопасности. Примеры препятствий:


- Контакт пассажира с крышкой блока подушки безопасности или слишком близкое размещение рядом с ней.
- Вещи на крышке подушки безопасности или рядом с ней.
- Одежда, шторы и прочие вещи, повешенные на ручки над дверями.
- Одежда, шторы и прочие вещи, накрывающие подушки безопасности, расположенные в сиденьях.
- Чехлы сидений, не сертифицированные Land Rover или не предназначенные для использования с сиденьями, оборудованными подушками безопасности.


Это не исчерпывающий список. Поэтому конечная ответственность за отсутствие препятствий для работы подушек безопасности лежит на водителе и пассажирах.

***Примечание:** Подушки безопасности и система SRS не срабатывают при:*


- ударе автомобиля сзади;
- незначительном фронтальном ударе;
- незначительном боковом ударе;
- резком торможении;
- движении по кочкам и ухабам.


 **Удары на высокой скорости могут привести к тяжелым травмам и гибели независимо от установленных в автомобиле средств безопасности.**


 Подушка безопасности системы SRS не может защитить при некоторых видах столкновений. В этих условиях единственной защитой будут правильно пристегнутые ремни безопасности.

 После раскрытия подушек безопасности некоторые ее компоненты могут быть очень горячими. Не прикасайтесь к компонентам подушек безопасности, пока они не остынут.

ПОСЛЕДСТВИЯ РАСКРЫТИЯ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ


 При раскрытии подушек высвобождается мелкий порошок. Это нормально и не является признаком неисправности. Порошок может вызвать раздражение кожи, поэтому от него необходимо тщательно промыть глаза и все порезы или ссадины.

 Подушки безопасности раскрываются с большой скоростью и могут стать причиной травм. Для уменьшения риска травм убедитесь в том, что все пассажиры правильно пристегнули ремни безопасности, правильно сидят на сиденьях, а сиденья отодвинуты как можно дальше назад.

 Раскрытие подушек безопасности сопровождается очень громким хлопком, который может вызвать состояние дискомфорта и временное оглушение.

СИГНАЛИЗАТОР ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

Сигнализатор системы подушек безопасности расположен на панели приборов. Он включается при проверке работоспособности ламп после включения зажигания. См. **52, ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ (ЯНТАРНЫЙ СИГНАЛИЗАТОР)**.

 Если сигнализатор предупреждает о неисправности системы, не устанавливайте детское кресло на переднее пассажирское сиденье.

При обнаружении указанных ниже состояний сигнализатора автомобиль следует немедленно проверить у дилера/в авторизованной мастерской компании:


- Сигнализатор не загорается, если включено зажигание.
- Сигнализатор не гаснет в течение 6 секунд после включения зажигания.
- Сигнализатор загорается в любое время, помимо проверки лампы при включении зажигания.

Когда включается зажигание, блок управления диагностикой проверяет готовность электрических цепей системы. Проверяются следующие элементы системы пассивной безопасности (SRS):

Подушки безопасности

- Сигнализатор SRS.
- Вращающееся соединение.
- Блоки подушек безопасности.
- преднатяжители ремней безопасности (для передних сидений).
- Датчики в замках передних ремней безопасности.
- Блок управления диагностикой подушек безопасности.
- Датчики удара и опрокидывания.
- Электропроводка системы подушек безопасности.
- Индикатор состояния подушек безопасности.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

 **Не пытайтесь обслуживать, ремонтировать, менять, модифицировать или вносить изменения в компоненты системы пассивной безопасности (SRS). Система включает в себя электропроводку и компоненты в зоне расположения элементов системы SRS. Это может привести к срабатыванию системы или ее отказу.**



Не используйте тестирующее электрооборудование и устройства в зоне компонентов и электропроводки системы пассивной безопасности. Это может привести к срабатыванию системы или ее отказу.

Все перечисленные ниже операции должны выполняться только дилером компании/в авторизованной мастерской, либо другими квалифицированными специалистами:


- Снятие или ремонт электропроводки или компонентов в зоне расположения компонентов SRS.
- Установка электрического или электронного оборудования и дополнительных устройств.
- Модификация передней части и боковин автомобиля.
- Установка дополнительных устройств на переднюю часть и боковины кузова автомобиля.


МОДИФИКАЦИИ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ


При необходимости внести конструктивные изменения для водителя или пассажиров с ограниченными физическими возможностями обратитесь к дилеру или в авторизованную мастерскую.

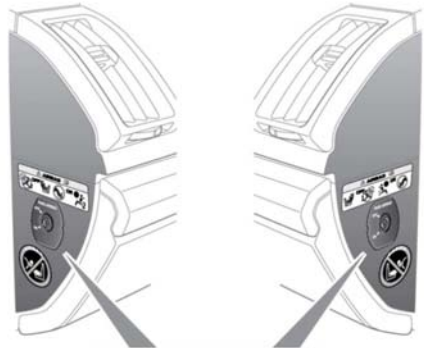
ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ Пассажира (кроме Австралии)

Примечание: Подушку безопасности пассажира следует отключать, только если на переднем пассажирском сиденье установлено детское кресло, в котором ребенок сидит лицом назад.

 Данные крэш-тестов и статистика аварий показывают, что самый безопасный метод перевозки детей – детское кресло, правильно закрепленное на заднем сиденье автомобиля.

 Не устанавливайте детское кресло на сиденье, защищенное включенной подушкой безопасности. В случае столкновения это может привести к гибели ребенка или тяжелым травмам.


 Запрещается устанавливать детское кресло на сиденье переднего пассажира, если при включенном зажигании постоянно горит сигнальный индикатор SRS.



E147411

Чтобы отключить подушку безопасности пассажира:

1. Извлеките резервный механический ключ из электронного ключа.
2. Вставьте резервный механический ключ в паз замка и поверните его в положение выключения.

 После снятия детского кресла с переднего пассажирского сиденья подушку безопасности следует включить. Несоблюдение этого требования существенно повышает для переднего пассажира риск гибели или тяжелых травм в случае аварии.

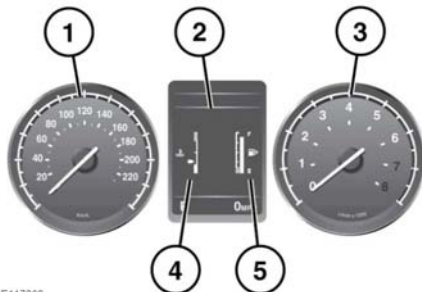


При проверке состояния подушки безопасности переднего пассажира убедитесь, что зажигание включено.

Индикатор состояния подушки безопасности пассажира горит янтарным цветом, если подушка безопасности была выключена.

Примечание: *Сигнализатор загорается только при включенном зажигании или при работающем двигателе.*

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ



E147290

1. Спидометр.
2. Информационная панель.
3. Тахометр.
4. Указатель температуры.

⚠ Движение с перегретым двигателем может привести к его серьезному повреждению.

Если стрелка перемещается в красную зону, двигатель перегревается. Остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги и дайте двигателю поработать на холостых оборотах, пока температура не понизится. Если после нескольких минут температура не снижается, выключите двигатель и дайте ему остыть. Если проблема не устраняется, немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

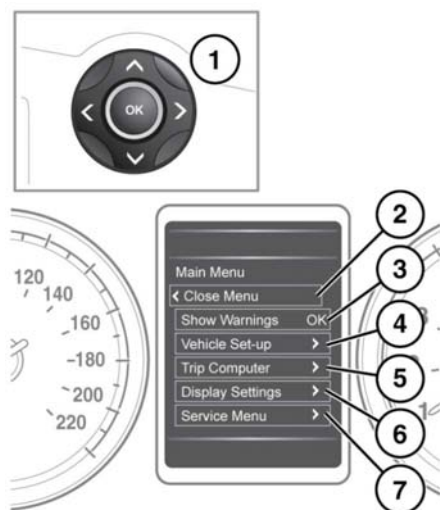
Примечание: В случае перегрева двигателя может появиться заметное снижение мощности двигателя, а кондиционер может выключиться. Это нормальные явления, призванные уменьшить нагрузку на двигатель для его охлаждения.

5. Указатель уровня топлива.

⚠ Не допускайте полной выработки топлива. Иначе возникнут пропуски зажигания, которые могут серьезно повредить каталитический нейтрализатор.

Если включился янтарный сигнализатор низкого уровня топлива, следует незамедлительно заправить автомобиль. Примерное расстояние, которое можно проехать на остатке топлива, можно проверить по маршрутному компьютеру (функция запаса хода). В напоминание о расположении топливноналивной горловины, рядом с символом топливного насоса находится стрелка, показывающая соответствующую сторону автомобиля.

МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



E147300

Ряд функций автомобиля и параметров экрана можно настраивать через меню панели приборов автомобиля.

Для отображения и навигации по меню панели приборов используйте кнопки управления на рулевом колесе.

1. Органы управления меню на рулевом колесе.
2. Закрыть и вернуться в предыдущее меню.
3. Показать активные предупреждения.
4. Войти в меню **Vehicle Set-up** (Настройки автомобиля).
5. Войти в меню **Trip Computer** (Маршрутный компьютер).
6. Войти в меню **Display Settings** (Настройки экрана).
7. Войти в **Service Menu** (Сервисное меню).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ



Не игнорируйте предупреждения, принимайте соответствующие меры как можно быстрее. Несоблюдение этого требования может привести к серьезному повреждению автомобиля.

Информация по отдельным сообщениям, их значению и требуемым действиям приведена в соответствующем разделе данного руководства.

Если активно несколько сообщений, каждое сообщение отображается в течение 2 секунд в порядке приоритета.

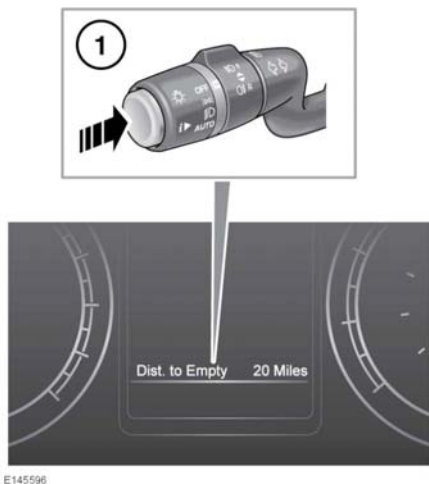
Примечание: Сообщения отображаются в порядке значимости, при этом критические предупреждения имеют высший приоритет.

Предупреждающие сообщения могут сопровождаться звуковым сигналом, а рядом с текстом сообщения может отображаться символ справочника. Предупреждения отображаются до устранения причины их появления или до сброса нажатием кнопки **OK** на рулевом колесе. В случае сброса сообщения предупреждающий символ будет гореть до устранения причины появления сообщения.

МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР

В памяти компьютера сохраняются данные о поездке или нескольких поездках, пока их не обнулят. Отображаемые данные даются только для справки, поскольку на них влияет плотность транспортного потока, состояние дороги и погодные условия. Предусмотрено 3 счетчика пробега: A, B и Auto. Просмотр счетчика пробега можно выбрать через меню панели приборов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАРШРУТНОГО КОМПЬЮТЕРА



Нажмите кнопку **i** (1), чтобы просмотреть информацию маршрутного компьютера. Доступны следующие опции:

- Дата и одометр.
- Пройденное за поездку расстояние.
- Средняя скорость за поездку.
- Средний расход топлива за поездку.
- Мгновенный расход топлива.
- Запас хода на имеющемся остатке топлива.
- Пустое окно.

Чтобы сбросить показания маршрутного компьютера на нуль, нажмите на кнопку **i** и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд.

Чтобы сбросить показания расхода топлива, нажмите на кнопку **i** и удерживайте ее нажатой, пока с дисплея не исчезнет индикация.

Можно сбросить показания среднего расхода топлива, средней скорости и пробега для счетчиков поездок A и B. Выберите на дисплее маршрутного компьютера тот счетчик поездки, который хотите сбросить, затем нажмите и удерживайте кнопку **i**, пока не появится сообщение **resetting trip** (сброс счетчика поездки).

Сбросить вручную содержимое памяти автоматического счетчика поездки Auto Trip нельзя. Он сбрасывается автоматически при каждом включении зажигания.

Поездки можно суммировать, записывая непрерывное путешествие, или удалять. Удерживайте кнопку **i** нажатой более 1 секунды, когда отображаются значения пробега, средней скорости и среднего расхода топлива для счетчика поездки "Auto", затем на экране появится сообщение **adding last journey** (добавление последней поездки) или **removing last journey** (удаление последней поездки). Удерживайте кнопку **i** нажатой более 1 секунды, и данные предыдущей поездки будут добавлены или удалены из текущей поездки, а на дисплее появятся обновленные итоговые данные.

ПРОЙДЕННОЕ ЗА ПОЕЗДКУ РАССТОЯНИЕ

Расстояние, пройденное с момента последнего обнуления данных в памяти. Максимальное значение составляет 9999,9 (км или миль). Компьютер автоматически начинает новый отсчет после того, как автомобиль проходит это расстояние.

ЗАПАС ХОДА

Показывает расчетное расстояние (в километрах или милях), которое автомобиль может пройти на оставшемся топливе при условии, что расход топлива будет постоянным.

ОТОБРАЖЕНИЕ МЕТРИЧЕСКИХ/БРИТАНСКИХ/ СМЕШАННЫХ ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ

Индикацию показаний маршрутного компьютера можно переключать между метрическими, британскими и смешанными единицами измерения в меню **Trip Computer** (Маршрутный компьютер) на панели приборов. См. **45, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ**.

Примечание: Индикацию температуры на дисплее можно переключать между °C (градусы Цельсия) и °F (градусы Фаренгейта) независимо от установленных единиц измерения (британских или метрических).